



LES G


FONDATION
SANTÉ GATINEAU

Rapport annuel 2015-2016



03

Mot de la présidente du conseil d'administration et du directeur général de la Fondation

05

Mot du président-directeur général et du président-directeur général adjoint du CISSS de l'Outaouais

07

Conseil d'administration et membres des comités

09

Les dons majeurs et les réalisations

15

Prix de reconnaissance :
• Mérite de la philanthropie
• Prix Claude Poirier Defoy
• Prix Partenaire en Action

17

Ordre des Mécènes de la Fondation Santé Gatineau

19

Activités bénéfiques

20

Liste des donateurs

22

Rapport de l'auditeur indépendant

23

États financiers résumés

Pavillon Desjardins de l'hôpital de Hull

116, boul. Lionel-Émond
Gatineau (Québec) J8Y 1W7

@ info_fondation@ssss.gouv.qc.ca

☎ 819 966-6108

☎ 819 966-6012

🌐 www.fondationsantegatineau.ca

MOT DE LA PRÉSIDENTE ET DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

À la suite de la création du Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais au cours de la dernière année, la Fondation a travaillé de pair avec celui-ci afin de mettre les bases d'un partenariat solide pour favoriser son développement et demeurer un levier important pour le mieux-être et la santé de la population qu'il dessert. Les multiples investissements de la Fondation ont été réalisés grâce à l'engagement de nos nombreux donateurs qui ont un impact significatif et bénéfique sur la santé de notre communauté. Pour l'année financière 2015-2016, la Fondation aura donc remis l'importante somme de 3 770 441 \$ pour la réalisation de divers projets essentiels au CISSS de l'Outaouais.

Cette année, de par son dynamisme, la Fondation a fait l'annonce de multiples initiatives de collectes de fonds destinées à appuyer plusieurs projets d'investissements. Entre autres, le secteur des activités publiques a connu des revenus de plus de 760 000 \$, ce qui démontre bien la capacité de la Fondation à mobiliser la population. En tant que leader dans le domaine de la collecte de fonds, nous sommes particulièrement heureux d'avoir amassé une somme de plus de 2.1 millions de dollars par le biais de nos revenus philanthropiques, dont près d'un million en dons majeurs.

Les revenus de stationnement ont, pour leur part, procuré un retour financier de plus de 1.2 million \$ qui a été remis au CISSS de l'Outaouais. C'est grâce au secteur commercial que la Fondation possède un modèle d'affaires unique qui permet d'acquitter tous les frais administratifs et d'affirmer que la totalité des dons est utilisée pour améliorer la santé et le mieux-être de notre communauté.

Ce présent rapport est une façon de partager et célébrer ces réalisations avec nos nombreux donateurs et bénévoles. Vos dons et promesses de dons sont le carburant pour nos établissements de santé et votre soutien permet d'activer la passion pour l'excellence des services qui y sont offerts.

Le dévouement et la passion du personnel et du conseil d'administration de la Fondation pour leur travail sont dignes de mention et c'est avec une conviction sans borne que nous poursuivrons nos efforts de collecte de fonds au bénéfice de la région. La dernière année fut déterminante afin de mettre les bases de la prochaine planification stratégique destinée à optimiser nos revenus philanthropiques.

Nous avons la certitude que la communauté saura encore démontrer son engagement et sa grande solidarité dans les années à venir. Merci d'appuyer la Fondation Santé Gatineau dans sa mission pour le mieux-être et la santé des membres de la région.



Mme Louise Poirier, Présidente de la Fondation.



M. Jean Pigeon, Directeur général de la Fondation.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Louise Poirier', with a stylized, flowing script.

Louise Poirier
Présidente

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Jean Pigeon', with a bold, blocky script.

Jean Pigeon
Directeur général



MOT DU PDG ET DU PDGA DU CISSS DE L'OUTAOUAIS

L'année 2015-2016 a été particulièrement active tant pour la Fondation Santé Gatineau que pour le Centre intégré de santé et de services sociaux de l'Outaouais, principalement en raison du contexte de grand changement résultant de la réforme de la santé au Québec. Le CISSS de l'Outaouais et la Fondation ont su profiter de la transformation du réseau pour revoir leur relation d'affaires afin de consolider leur partenariat pour mieux faire face aux défis de demain.

La Fondation a fait preuve de leadership en s'engageant de façon exemplaire et sans relâche afin d'assurer la réalisation de différents projets au CISSS de l'Outaouais. En fait, la contribution de la Fondation pour la dernière année s'élève à 3 770 441 \$! Bravo et Merci!

Le projet le plus important a certes été la construction de la nouvelle Maison de naissance de l'Outaouais. Une somme de 850 000 \$ y a été investie incluant une contribution significative de 250 000 \$ de l'homme d'affaires, monsieur Eugène Tassé. Le coût total de la construction s'élève à près de 3,4M \$. Les nouveaux locaux de la Maison de naissance de l'Outaouais permettront d'offrir une meilleure accessibilité aux services de périnatalité dans la région. Autres réalisations et toujours grâce à la Fondation, nous avons pu procéder à l'achat d'équipements importants pour les nouveaux laboratoires de pathologie ainsi que pour le programme de radiothérapie stéréotaxique au centre de cancérologie.

Ce ne sont pas seulement les gens d'affaires qui font la différence dans une organisation comme la nôtre, mais également les organismes de la région et les gens de la communauté qui chaque année participent au financement de plusieurs projets.

Tous regardent vers l'avant ce qui nous permet de travailler sur des projets comme les travaux d'aménagement et d'agrandissement en cours à la clinique de pneumologie à l'hôpital de Hull ou comme le réaménagement des 32 chambres individuelles de l'unité des naissances à l'hôpital de Gatineau.

Les dons recueillis nous ont aussi permis d'aller de l'avant avec le remplacement de 3 appareils de mammographies désuets par des mammographes numériques. Cette technologie permettra d'obtenir des images en 3 dimensions offrant des résultats plus précis avec, en prime, une réduction significative des délais d'attente pour les femmes de l'Outaouais.

L'équipe de la Fondation a une fois de plus innové afin de nous aider à offrir des services et des soins de qualité à notre population, mais surtout à améliorer la qualité de vie au travail de nos employés. Le programme « Projet des employés » a été très populaire auprès du personnel. La Fondation a reçu 188 projets et investi une somme de 200 000 \$ dans des projets qui visent à faciliter le travail des employés et assurer le bien-être de nos patients.



**M. Jean Hébert, Président-directeur général
du CISSS de l'Outaouais.**



**M. Daniel Tardif, Président-directeur général adjoint
du CISSS de l'Outaouais.**

Au nom de l'équipe de direction, des médecins, des sages-femmes et des employés, mais aussi et surtout au nom de nos usagers et de nos résidents, nous remercions sincèrement l'équipe dynamique de la Fondation et ses bénévoles pour leur précieuse collaboration. Grâce à vous, la population de l'Outaouais peut participer activement au développement de son système de santé et permettre au CISSS de l'Outaouais de continuer d'améliorer la qualité des services offerts.

Votre appui est inestimable.
Merci de faire équipe avec nous!

Jean Hébert
Président-directeur général

Daniel Tardif
Président-directeur général adjoint



CONSEIL D'ADMINISTRATION ET MEMBRES DES COMITÉS*

*En date du 31 mars 2016

LE COMITÉ D'AUDIT

Michèle Lafontaine, Présidente
Charles Beaudoin
Sophie Beaulieu
Jean Pigeon
Alain Rocan

EXÉCUTIF



Yves Ducharme
Président
Membre du 2010-10-25 au 2015-06-14

LE COMITÉ DE NOMINATIONS

Louise Poirier, Présidente
Michèle Lafontaine
Marie-Andrée-Pelletier
Jean Pigeon
Roger Paradis



Mme Louise Poirier
Présidente
Membre depuis 2009-09-09
Présidente depuis 2015-06-14



M. Charles Saucier
Vice-président, ressources humaines
Avocat, RPGL Avocats
Membre depuis 2009-06-11

LE COMITÉ DES ACTIVITÉS PUBLIQUES

Roger Paradis, Président
Jean Bernier
Benoît Brunet
Benoît Laroche



M. Alain Brisson
Vice-président, activités commerciales
Propriétaire, Marc Sports La Source du Sport
Membre depuis 2013-06-13



M. Roger Paradis
Vice-président, activités publiques
Avocat, RPGL Avocats
Membre depuis 2010-06-17



M. Gilles Fleury, C.P.A., C.A.
Vice-président, affaires financières
Comptable, Deloitte
Membre du 2014-03-12 au 2015-10-01

LE COMITÉ DES COMMUNICATIONS

Louise Poirier, Présidente
Jean Bernier
Luc Cadieux
Gabrielle Giasson
Martin Godcher
Natalie Lamont
Pierre-Paul Noreau
Michel Picard
Jean Pigeon
Jean-François Tassé



M. Charles Beaudoin
Vice-président, affaires financières
Vice-Président développement des affaires, Multivesco
Membre depuis 2015-11-26



Mme Sophie Lemaire
Vice-présidente, activités philanthropiques
Directrice gestion du patrimoine et représentante en
épargne collective, Patry, Poulin, Trahan et Associés Inc.
Membre depuis 2011-03-22



M. Denis Demers
Directeur à l'exécutif
Directeur régional Outaouais, Banque Scotia
Membre depuis 2010-06-17

LE COMITÉ DES RESSOURCES HUMAINES

Charles Saucier, Président
Luc Cadieux
Amélie Carpentier-Cayen
Michèle Lafontaine
Julie Patrice
Jean Pigeon



Mme Marie-Andrée Pelletier
Directrice à l'exécutif
Présidente, Groupe JPL/après sinistre
Membre depuis 2009-12-09



M. Jean Pigeon
Secrétaire-trésorier
Directeur général, Fondation Santé Gatineau
Membre depuis 2015-09-14



M. Benoît Laroche
Notaire, Gagné Isabelle Patry Lafamme
& Associés, notaires inc.
Membre depuis 2013-06-13

LE COMITÉ DES DONS MAJEURS

Josée Bussièrès, Présidente
Jean Bernier
Véronique Bergeron
Sonia Brisson
Réal Castonguay
Vanessa Lafontaine
Nathalie Lapierre
Benoît Laroche
François Plourde
Claude Poirier Defoy
Maryse Roberge
Jean Pigeon



M. Luc Cadieux
Retraité depuis 2015 - assumait les fonctions de
directeur général des Centres jeunesse de l'Outaouais
Membre depuis 2015-11-26



Dre Josée Bussièrès
Médecin, hôpital de Hull
Membre depuis 2015-06-11



M. Benoît Laroche
Directeur principal de comptes, services
aux entreprises, Banque Laurentienne
Membre depuis 2013-06-13

LE COMITÉ DE PLACEMENT

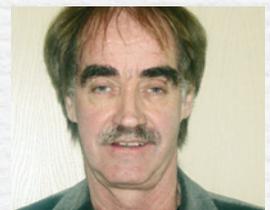
Denis Dermers, Président
Jean-François Beland
Benoît Laroche
Sophie Lemaire
Pierre Mousseau
Jean Pigeon
Charles Beaudoin



Mme Marie-Hélène Lajoie
Directrice générale, Ville de Gatineau
Membre du 2010-02-03 au 2015-06-11



Mme Julie Carrière
Directrice générale de la Maison
de la culture de Gatineau
Membre du 2015-06-11 au 2015-09-10



Dr Marcel Reny
Médecin
Membre du 2009-06-11 au 2015-06-11

LE COMITÉ AVISEUR DES DONS PLANIFIÉS

Josée Bussièrès, Présidente
Jean Bernier
Michèle Lafontaine
Raymond Pratte
Maryse Roberge

LE COMITÉ DE BOURSES D'ÉTUDES

Jean Bernier
Jonathan Bodden
Raynald Caron
Hanane Hajjar
Josée Laramée
Dr Tin Ngo-Minh
Dr Richard Payeur
Céline Richer
Jeanne Savard

ADMINISTRATEURS



DONS MAJEURS ET RÉALISATIONS

CONSTRUCTION DE LA NOUVELLE MAISON DE NAISSANCE DE L'OUTAOUAIS

Dans le cadre de la Campagne des naissances de la Fondation Santé Gatineau, la nouvelle Maison de naissance de l'Outaouais a été officiellement inaugurée le 29 février en présence du ministre de la Santé et des Services sociaux, monsieur Gaétan Barrette.

La Maison de naissance de l'Outaouais était située dans l'ancien presbytère rattaché à la cathédrale St-Jean-Marie-Vianney et les lieux se trouvaient dans un état désuet et ne répondaient plus aux besoins. La Maison de naissance de l'Outaouais a d'ailleurs été la première à ouvrir ses portes au Québec en 1994.

D'une superficie de plus de 1 000 mètres carrés, le nouvel édifice satisfait maintenant à la demande grandissante d'un service d'accouchement avec sages-femmes et permet d'offrir un environnement plus intime, moderne et chaleureux aux futures familles. La Fondation s'est engagée à financer ce projet pour une somme totale de 850 000 \$. Sur cette somme, un don exceptionnel de 250 000 \$ provient de M. Eugène Tassé, des Immeubles E. Tassé, grand philanthrope de l'Outaouais. C'est d'ailleurs lors d'une simple visite de reconnaissance que M. Tassé a proposé faire ce don de son propre gré, sans même être sollicité. En plus d'adhérer à la pratique d'accouchements accompagnés

de sages-femmes, M. Tassé a à cœur le mieux-être des familles de sa région. Il était donc tout à fait naturel pour lui de s'impliquer envers cet important projet. Afin de reconnaître ce geste d'une générosité remarquable, une dédicace en son nom et celui de sa défunte épouse, Mme Paulette Tassé, est apposée sur la Maison de naissance de l'Outaouais. Aussi, une plaque de reconnaissance commémorative se trouve dans l'entrée du nouvel édifice.

La nouvelle Maison de naissance de l'Outaouais est située au 76 avenue Gatineau, derrière le siège social du CISSS de l'Outaouais (anciennement le CLSC de l'avenue Gatineau).



M. Jean Pigeon, M. Jean Hébert, Mme Louise Poirier et M. Eugène Tassé.



DONS MAJEURS ET RÉALISATIONS

REMPACEMENT DE 3 MAMMOGRAPHES

Grâce à plusieurs activités de collectes de fonds comme La Marche en Rose, Les Rêves de Monique et le Cyclotour Santé Outaouais, ainsi que la contribution de généreux donateurs, une somme de 850 000 \$ a été amassée pour permettre le remplacement de 3 mammographes. Les nouveaux appareils, dotés de la technologie numérique et de l'option tomosynthèse, permettent aux professionnels de la santé d'obtenir des images en trois dimensions beaucoup plus détaillées et des résultats plus précis. Ces avantages significatifs réduiront non seulement le temps d'attente pour passer un examen, mais aussi le taux de rappel pour effectuer des examens supplémentaires, qui engendrent souvent un stress inutile chez la patiente.



PROGRAMME DE RADIOTHÉRAPIE STÉRÉOTAXIQUE

Le programme de radiothérapie stéréotaxique est un ajout très important au Centre de cancérologie. Ce programme d'une technologie de pointe permet de traiter de façon très précise de petits cancers aux poumons et au cerveau. Puisque les traitements se font aux millimètres près, ils n'endommagent pas les tissus environnants et peuvent détruire les cellules cancéreuses très rapidement. Grâce à cet important investissement, plusieurs patients n'ont plus à se déplacer à Montréal, où cette technologie était offerte; ils peuvent maintenant bénéficier de ce traitement en Outaouais. La contribution de la Fondation Santé Gatineau est de 290 500 \$, et ce, grâce à l'activité Les Rêves de Monique.



CONSTRUCTION D'UNE UNITÉ D'HÉBERGEMENT EN SANTÉ MENTALE

La Fondation Santé Gatineau a contribué 225 000 \$ pour la construction d'une unité d'hébergement pour les personnes aux prises avec des maladies mentales sévères et persistantes. En raison de leur maladie, trouver un logement supervisé qui répond à leur besoin est difficile. Ce projet a déjà permis de libérer des lits d'hospitalisation en santé mentale, qui étaient occupés depuis des mois, même des années. Cette unité de 8 logements permet aux résidents d'avoir un « chez-soi » bien à eux, tout en recevant quotidiennement des soins spécialisés en santé mentale.



DONS MAJEURS ET RÉALISATIONS

ACHAT D'APPAREILS POUR LES NOUVEAUX LABORATOIRES

Afin de répondre à la demande grandissante d'analyses de laboratoire en pathologie, une tendance qui est amenée à croître dans les prochaines années avec le vieillissement de la population et le changement démographique que connaîtra la région, des investissements importants dans les laboratoires ont été faits cette année. Grâce à la Fondation Santé Gatineau et la générosité de ses donateurs, de nouveaux équipements nécessaires ont été acquis, soit une table de macroscopie, un système d'imagerie pour macroscopie et un graveur à cassette. Ces appareils permettront d'améliorer considérablement la productivité du travail de macroscopie, et par conséquent, la productivité de l'ensemble des laboratoires.



LA PHASE 1 DE LA NOUVELLE CLINIQUE DE PNEUMOLOGIE COMPLÉTÉE

Le projet de construire une nouvelle clinique de pneumologie à l'hôpital de Hull est en marche et la phase 1 est déjà complétée. Ce projet d'envergure consiste à réaménager les locaux en regroupant les services au même endroit et faire l'achat d'appareils spécialisés. C'est grâce à de généreux donateurs, de la campagne « Respirons-don à plein poumon » et le Défi Ski Santé, que cette nouvelle clinique peut voir le jour. Il faut notamment souligner le don exceptionnel de 286 000 \$ de M. Maurice Marois qui permettra l'achat d'un endobronchoscope. Rappelons que les maladies respiratoires ainsi que les problèmes liés à l'asthme en Outaouais présentent un taux plus élevé que dans le reste du Québec. Les plus récentes données démontrent qu'en Outaouais, 66 personnes par 100 000 habitants sont atteintes de maladies respiratoires alors que dans le reste du Québec le nombre est de 59 personnes pour 100 000 habitants. La nouvelle clinique de pneumologie permettra de réduire le taux d'achalandage dans les urgences et en hospitalisation dans la région.

60 000 \$ EN DON DE LA COMMUNAUTÉ PORTUGAISE

À la suite de sa dissolution, l'Association culturelle portugaise d'Aylmer a donné généreusement à plusieurs organismes de la région de la capitale nationale. Elle a choisi la Fondation Santé Gatineau pour poser son dernier geste philanthropique, en donnant 60 000 \$, un don majeur remarquable. Cette somme permettra de faire une différence concrète dans l'amélioration des services et soins de santé de la région de l'Outaouais.



Mme Louise Poirier, présidente de la Fondation, M. Jean Pigeon, directeur général de la Fondation, M. Bernardino Lopes, M. George Gregorio, M. Agnelo Leal, tous de l'Association culturelle portugaise d'Aylmer et Mme Maryse Roberge, conseillère à la philanthropie, Fondation.



MÉRITES 2015-2016

Prix Partenaire en action 2016 : Ce prix est remis annuellement à des gens de la communauté ayant mis sur pied une activité au bénéfice de la Fondation. Ces activités ont su se démarquer par leur originalité et leur côté innovateur, par l'importance des bénéfices générés, par leur rayonnement dans la communauté et par l'engagement des membres de leur comité organisateur.

M. GILLES LALONDE, PHARMACIEN PROPRIÉTAIRE AFFILIÉ À JEAN COUTU

Catégorie « individu »



Mme Cassandre Diger St-Amant, pharmacienne chef de la pharmacie Gilles Lalonde d'Aylmer (représentant M. Gilles Lalonde) et Mme Sophie Lemaire, vice-présidente, activités philanthropiques du C.A. de la Fondation Santé Gatineau.

LA FONDATION DES SÉNATEURS D'OTTAWA

Catégorie « entreprise et organisme »



M. Jonathan Bodden, vice-président du C.A. de la Fondation des Sénateurs d'Ottawa et Mme Sophie Lemaire, vice-présidente, activités philanthropiques de la Fondation Santé Gatineau.

Mérite de la philanthropie 2016 : En décernant le Mérite de la philanthropie, la Fondation Santé Gatineau veut reconnaître la contribution exceptionnelle d'un individu ou d'un organisme à la cause au cours des dernières années.

LA MARCHÉ EN ROSE 2015

Catégorie 50 000 \$ et plus



Mme Natalie Lamont, présidente du comité organisateur, Mme Céline Bériault, présidente d'honneur de La Marche en Rose 2015 et Mme Marie-Andrée Pelletier, directrice à l'exécutif du C.A. de la Fondation Santé Gatineau.

LES RÊVES DE MONIQUE

Catégorie 50 000 \$ et moins



M. Lucien Brassard, conjoint de Mme Monique Bourassa, fondatrice de l'activité Les Rêves de Monique et Mme Marie-Andrée Pelletier, directrice à l'exécutif du C.A. de la Fondation Santé Gatineau.



M. Claude Poirier Defoy et M. Yves Ducharme.

Prix Claude Poirier Defoy 2016 :

Le prix Claude Poirier Defoy est remis annuellement à un bénévole s'étant démarqué par son engagement au sein de la Fondation Santé Gatineau.

M. YVES DUCHARME



ORDRE DES MÉCÈNES DE LA FONDATION SANTÉ GATINEAU

C'est à l'occasion de son 30^e anniversaire d'incorporation que la Fondation a créé le premier ordre distinctif de son histoire, soit l'Ordre des mécènes de la Fondation Santé Gatineau.

Cet ordre est réservé exclusivement à tout individu ou entreprise qui, au fil des années, auront contribué un minimum d'un million de dollars en appuis variés, combinant commandite, dons philanthropiques ou participation à des activités de collecte de fonds de la Fondation Santé Gatineau. La création de cet ordre fait suite aux nombreuses démonstrations de générosité de gens et d'entreprises de la région envers leur communauté et la Fondation.

La Fondation est privilégiée de compter jusqu'ici sur trois grands philanthropes au sein de l'Ordre des Mécènes de la Fondation Santé Gatineau :

M. Gilles Desjardins, M. Ernest Lafortune et M. Maurice Marois.

C'est M. Marois, très généreux homme d'affaires de la région, qui a reçu l'Ordre des Mécènes de la Fondation Santé Gatineau cette année.

Cette générosité plus qu'exceptionnelle permet d'illustrer l'importance que les gens de la région accordent à l'amélioration du mieux-être et de la santé de leur communauté et l'attachement qu'ils ont envers la Fondation Santé Gatineau.



M. Ernest Lafortune, M. Maurice Marois et M. Gilles Desjardins.



M. Jean Pigeon, M. Maurice Marois et Mme Louise Poirier.



ACTIVITÉS BÉNÉFICES 2015-2016

Merci aux organisateurs, aux bénévoles et aux commanditaires qui rendent possible la tenue de ces activités. Le succès de ces événements démontre hors de tout doute l'appui de la communauté envers notre cause. Merci à tous pour votre engagement et votre dévouement!

LA MARCHÉ EN ROSE	228 871 \$
LE DÉFI SKI SANTÉ	191 031 \$
LE CYCLOTOUR SANTÉ	123 119 \$
LES RÊVES DE MONIQUE	80 000 \$
LOTO SANTÉ EMPLOYÉS	44 900 \$
AU CŒUR DE L'OUTAOUAIS (SOUPER CARDIOLOGIE)	42 172 \$
GRAND MCDON	14 607 \$
MOUSTACHES EN FOLIE	7 276 \$
MARATHON DE BOSTON	4 600 \$
DÉJEUNER MAISON BON SÉJOUR	4 475 \$
THÉÂTRE MARKALOU	4 000 \$
BARRAGE ROUTIER ¹	3 615 \$
SHIMMY-O-THON	3 137 \$
CONGRÈS DENTAIRE OUTAOUAIS	2 548 \$
CONCERT-BÉNÉFICE ÉGLISE D'AYLMER	2 000 \$
CVTO	1 770 \$
VENTE D'ŒUVRES D'ART	1 225 \$
TRIATHLON DE GATINEAU	1 000 \$
CONCERT ROCK	1 000 \$

¹ Le barrage routier a généré 14 869 \$. La majorité a été redistribuée aux participants d'activités à défi et à des organismes tiers.



DONATEURS 2015-2016

DONATEURS DE 100 000 \$ ET PLUS

Lafortune, Ernest

DONATEURS DE 50 000 \$ À 99 999 \$

Association Culturelle
Portugaise D'Aylmer
Banque Scotia - The Scotia Bank
Les Immeubles E. Tassé Ltée
Marois, Maurice

DONATEURS DE 10 000 \$ À 49 999 \$

144781 Canada Inc.
Amgen Canada
Audet, Réjean
Bellai Frères Construction Ltée
Boehringer Ingelheim
Boston Scientific Ltd.
Boulet construction,
4176855 Canada Inc.
Député de Chapleau
Estate of Edgar Auffrey
Forget, Éric
Fresenius Medical Care Canada Inc.
Gauvreau Transport
Groupe JPL
Hydro-Québec
La Fondation Mathis
Dumais-Dontigny
Le Groupe Brigil
Mega Mitsubishi, Dormani
Automotive Group
Ottawa Senators Foundation
Pharmacie Jean Coutu,
153926 Canada Inc.
Ruddy, Terrence
Soeurs de la Charité d'Ottawa
Succession Marion June
Borland, A/S M. Marcelin
Chamont
Sun Life du Canada, Compagnie
d'Assurance-vie
Tremblay, Pauline
VitalAire Canada Inc.

DONATEURS DE 5 000 \$ À 9 999 \$

6267734 Canada inc.
Banque Laurentienne du Canada
Beaudry, François
Centraide Ottawa
Charbonneau, Paul-André
Construction Outabec Inc.
Demers, Robert
Députée de Hull
Devcore Construction
DLS Construction Inc.
Eli Lilly Canada inc.
Fondation Camille Villeneuve
Groupe Heafey, 393021 Alberta Ltd
Heafey, Pierre
La Capitale groupe financier
Lavoie, Gilles
Légère, Michel
Lévesque, Anne-Marie
O'Donnell, James-Peter
Opération Enfant Soleil
Ricard, Daniel
Silva et St-Pierre
Tremblay, Claire
Tremblay, Manon
Trottier, Pierre
Vitrerie de la Vallée

DONATEURS DE 2 500 \$ À 4 999 \$

1832 Asset Management L.P.
Beaudoin Construction
Bédard, Martin
Binette, Johanne

**Merci à nos 6 595 autres donateurs, qui par leur contribution,
ont fait la différence pour la santé de notre région.**

Christopher Place Medecine
Professional Corporation
Cogeco-Radio 104.7
Cuisines Poirier
Député de Pontiac
Fidelity Investments Canada ULC
Fondation pour
l'enfance Starlight
La Fondation Adolphe et
Roger Ducharme
Les Entreprises Myral
Les Rampes Secur B.L. Inc.
Lévesque, Claude
Morin, André
Ottawa Brick & Stone
Pavage Gadbois
Pilon Ltée
Porte de la Fontaine Inc.
Pro-Doc Ltée
Servier Canada inc.
Université de Montréal,
Direction des finances
Université du Québec
à Trois-Rivières

DONATEURS DE 1 000 \$ À 2 499 \$

2152745 Ontario Inc.
6031561 Canada Inc.
6426743 Canada Inc.
6555179 Canada Inc.
6974481 Canada Inc.
A4 Architecture + design
Agence dentaire de l'Outaouais
Amdiss, Fatima
Anik Boutique
Associés de la RCN
Astell, Pierre
AstraZeneca Canada Inc.
Banque Laurentienne
Banque de développement
du Canada
Banque Nationale - Immobilier
Canada
Banque Nationale du Canada
Bayer Inc
Beaudoin Construction
Beaudoin, Charles
Beaudry, Charles
Bell Média Inc.
Bériault, Céline
Bernier, Jean-Pierre
Bisson, Carol
Boone Plumbing and Heating
Supply Inc.
Boucher, Francine
Branchaud
Brière, Daniel
Brière, Guylaine
Canada Paving & Construction
(1998) Ltd
Canute International
Medical Services Inc.
Cardinal, Pierre
CBM - Canada Building Materials
Central Building Corporation
Centre de vérification
Technique Outaouais
Champagne, Daniel
Charbonneau, Rock
Charron, Luc
Club Espoir Triathlon Gatineau
Construction Alex 2000 Inc
Construction Norwis
Coopérative funéraire
de l'Outaouais
Credal Construction Inc.
D'Amours, Georges
Da Costa Pacheco, Natalia
De Champlain, Rémi
Députée de Gatineau
Desjardins, Robert
Docteur Louis Vachon -
cardiologue Inc.

Dr Tinouch Haghghat Inc.
Dr. Jane Mathew M.D. Inc.
Dumoulin, Stéphanie
Dupont & Dupont Ford
Étude Notariale Génier
& Forget Inc.
Ferland, Stéphanie
Ferring Pharmaceuticals
Fondation de l'Institut Canadien
Français d'Ottawa
Fortin, Danielle
Fulop, Tomas Zeltan
Gagné Isabelle Patry Laflamme
Gagnon, Gilbert
Gagnon, Louis
Gaudet, Marc
Gazifère
Gélinas, Étienne
Gestion Martin & Josée Inc.
Ghavami, Ali
Givesco
Globalité
Gouvernement du Québec
Grands Feux du Casino
Great-West Life
Guillemette, Albert
Idéal Revêtement
Compagnie Ltée
Inovaco Ltée
IRM St-Joseph
Kaboom Communication Design
Karabatsos, Athanassios
Kelly, Paul
Koch, Marion
L'Écuyer, Conrad
La Paroisse Saint-Bernard
de Clairvaux
Labonte, Roger
Lacasse, Josée
Laclare, Léopold J-M
Ladouceur, Lynne
Lanthier, Guy
Lapensée, Valérie
Laroche, Bruno
Le Groupe Vert Plus Inc.
Le Nordik - Spa en nature
Lefebvre, Steve
Les Entreprises
Marc Dubé Inc.
Les Gouttières Régional
Les Installations RH Électriques
Marel Contractors
Matériaux de Construction D.L. Inc
Mbonjo, Isaac Bertin
Metanox
Mongeon, Jean-Pierre
Morimanno, André
Mousseau, Gilles
Nella Bellai
Neuf Architectes
Nguyen, Tang Thong
Oldcastle Building Products
Canada Inc.
Patry, Mario
Pharmacie Nadia Hobbs
Poirier, Roch
Portes et Fenêtres Verdun
PPTA Assurances-Conseils
Quenneville, Stéphane
RBC Dominion, Valeurs mobilières
Régulier, Jean
Régulvar Canada inc.
Sauvé, Jacques
Savard, Monique
Searle, Allan
Sentinelle-Santé
Slush Puppie Inc.
Société Professionnelle Dr.
James-Peter O'Donnell Inc.
Stevenson, John
Succession Mariette Major,
A/S Gilbert Major
Syrian League Of Canada
Tassé, Denis

The Great-West Life
Assurance Company
Thom, Irène
Toyota Gatineau
Tremblay, Alain
Ville de Gatineau
Vipond Inc
Wilson Kenny, Audrey

DONATEURS DE 500 \$ À 999 \$

2973642 Canada Inc.
3911756 Canada Inc.
7097573 Canada Inc.
9100-8573 Québec Inc.
Abou Assi, Samia
April, André
Arseneault, Mathieu
Aubin, Cyrille
Barbara Personnel Inc.
Baxter Corporation
Bélar, Louis
Béland, Jean-François
Bergeron, Madeleine
Bergeron, Yvon
Bilodeau, Cynthia
Bisson, Maurice
Boileau, Maurice
Boudreault, Luc
Boudreault, Monique
Boulanger, Lisette
Boulet, Marie
Bourgault, Stef
Bussièrès, Josée
Canada Helps.org
Caron, Julie
Chabot, Diane
Charron, Lise
Chénard, Rodrigue
Chevrier, Robert
Clément, Amélie
CLSC et CHSLD Grande-Rivière
Commission scolaire
des Draveurs
Construction BAO Inc.
Construction Integral
Côte, Andrée
Côte, Frédéric
Craig, Denise
Crépeau, Pierre
Cunningham, James
Dagenais, Murielle
Dalpe, Claudette
DBx GEOMATICS inc
Delâge, Christine
Desjardins - Caisse
de l'Administration et
des Services publics
Desjardins, Ann
Desjardins, Georgette
Desrosiers, Chantal
Dr Bernadette Coquet
Le Pape Inc.
Dubé, Daniel Marc
Earl Carr Electric Canada Ltd
Ed Brunet et Associés Canada Inc
Émond, André
Farah, Antoine
Gagné, Chantal
Ganske, Robert
Gauthier, Manon
Gauthier, Philippe
Gélinas, Denise
Giant Tiger Stores Limited
Gilles Aubé Médecin inc
Groupe D'Amis Annick Barrette
Harris Rebar @ division
of Harris Steel ULC.
Hart, Nicole
Heafey, Steve
Hull Hyundai
Huneault, Raymond
Inksetter, Bruce
Krown Rust

L'Association des bénévoles
des Hôpitaux du CSSS
de Gatineau
L. Labelle Electric Ltd.
Lafond, Clarence
Lafontaine, Michèle
Lafrance, Guy
Lajeunesse, Martin
Laplante, René
Larabie, Johanne
Laurier, Robert
Lauzon, Nancy
Lavigne, Hélène
LCC & Associés Canada Inc.
Le Pacha
Lecourtois, Patricia
Ledeme, Mireille
Legault, Normand
Léonard, Guy
Les Entreprises JDC Enr.
Les Entreprises Simon Benoit
Lessard, Jean
Martin, Philippe
McQuillan, Matt
Miss Chocolat
Morrisette, André
Ngo, Ly Chou
Ngo-Minh, Tin
Ottawa Senators Hockey Club
Ouimet, Marc
Pageau, Jean-Gabriel
Paradis, Roger
Parent, Éric
Parent-Charette, Line
Pascale Sibille M.D.Inc
Paul Roy, comptable agréée Inc.
Pichette, Sylvain
Pierre, Jean-René
Pilz, Heinz R.
Pitre, Ginette
Poirier Defoy, Claude
Poirier, Claude
Poirier, Louise
Polo-Vélo
Poulin, Anne-Marie
Prégent, Paul
Progrès Courtier
Racine, Jocelyn
Ramachandran, Bhavani
Reny, Marcel
Richard, André
Riddell, John
Roberge, Sylvie
Rocheleau, Claire
Savard, Ida
Séguin, Ghislain
Services de Santé
Marleen Tassé
Shaw, Lola
Sidhom, Oussama
Solico Construction Inc.
Succession Marie-Thérèse
Huneault
Tannis Foundation
Tassé, Roger
Thibault, Joanne
Toitures Raymond et Assoc.
Tremblay, Allan
Tremblay, Mike
Valee, Guy
Villemaire, Marc
Villeneuve, Robert
White, Paul
Zadorozny, Oleg

DONATEURS DE 250 \$ À 499 \$

6658547 Canada Inc
9255-6729 Québec Inc.
Alary, St-Pierre & Durocher,
Arpenteurs-Géomètres Inc.
Alexandre, Andrée
Allard, Pierre Paul
Archambault, François
Archambault, Pierre
Ayoub, Ayoub
Banque Laurentienne

Bard, Ernest
Baulne, Jean
Beaucage, André
Beaudoin, Monique
Bélisle, Fernand
Benoit, Vickie
Bérard, Isabelle
Bernier, Jean
Bertrand, Claudette
Bérubé, Richard
Bilodeau, Claudette
Bilodeau, Richard
Bisson, Alain
Bisson, Stéphane
Bissonnette, François
Boa-franc
Bonhomme
Borne, Nathalie
Boteho, Joao-Ricardo
Boucher, Barbara
Boucher, Colette
Boudreault, Josée
Bougie, Anne-Marie
Boulangier, Muriel
Bourgault, Louise
Bouton, Yves
Bouvier, Yves
Boyer, Jean-Yves
Brandes Investment
Partners & Co
Breetvelt, Len J.
Breton, Sylvie
Brunet, Sylvain
Brunette, Réjeanne
Bureau, Lucie
Cadotte, Michel
Caisse populaire Desjardins
de la Haute-Gatineau
Campbell, Pat
Cantin, Simon
Carle, Josée
Castonguay, Lise
Centraide Outaouais
Centre dentaire Vadeboncoeur
et Ass inc
Certi-Centre
Champagne, Jacques
Chaumont, Marcelin
Chauvet, Raymond
Chénier, Martin
Chouinard, Lise
Club Optimiste Thurso Inc.
Commission Scolaire au
Coeur-des-Vallées
Construction Edelweiss
Cormier, J. Bernard
Corriveau, Denise
Couture, Robert
CSSS du Pontiac
Cyr, Paul
D'Auray Boul, Marie-France
Dagenais, Bernard
Dallaire, Marie-Paule
De Bellefeuille, Danielle
Demers, Lucie
Déry, Dominique
Deschênes, Hélène
Deschênes, Jean
Desjardins
Deslauriers, Christian
Développement APL
Devine, Daisy
Dion, Raymond
Dr. Brent Cote inc.
Drouin, Michel
Dudek, John
Dulac, Steve
Dumas, Mario
Dunn, Nathalie
Duquette, Luc
Duquette, Maryse
El-Durr, Roy
Excavation Demolition L Piché
Excavation Loiselle inc.
Farley, Donald W.
FIQ, Syndicat des
professionnelles en soins
infirmiers et cardio-

respiratoires du CISSSO
Fondation communautaire
d'Ottawa
Fondation Martineau Drapeau
Fortress Specialty Cellulose Inc.
Fredette, Sylvain
Gagnon, Denis
Gagnon, José
Généreux, Nicole
Giasson, Daniel
Gibeault, Celine
Gingras, Claude
Globensky, Manon
Granger, François
Grenier, Lucie
Grou, Monique
Groulx Duquette, Lise
Groupe auto Dupont & Dupont
Groupe Conseil Pierda Canada Inc.
Groupe Financier ProSphere Inc
Guay, André
Guibord, André
Guitard, Gildard
Harding Heating & Air
Conditionning
Harvey, Marcellin
Hortop, Éric
Hotte, Gilles
Hotte, Sylvie
Industries CAMA
Jasmin Gauthier, Norma
Jean, Daniel
Jolicoeur, René
Joly, Michèle
Joly, Sylvain
Ketchum Canada Inc.
Knowles, Stéphen
Labelle, Roch
Labrecque, Louis
Lafamme, Dominic
Lafontaine, Fleurette
Laframboise, Thomas
Landriault, André
Landry, Roger
Langdeau, Serge
Larabie-Lesieur, Rachel
Lareau, Christian
Larocque, Tania
Larouche, Roger
Lauzon, Pierre-Paul
Lavallée, Serge
Laverdière, Louise
Lavoie, Marc
Le Blanc, Claire
Lea Ambassadeurs de Gatineau
Lea Amies du Bingo Thurso
Leblanc, Jean-David
Lebrun, Marion
Lefèbvre, Michel
Légaré, Julie
Legault, Henri
Lemaire, Sophie
Les Constructions
Alain Lafrance
Les Constructions B.G.P.
Les Constructions en Phase Inc.
Les Frères Paiva
Letts, Margo
Lévesque, Marcel
Ma-Pier
Maavara, Gary
Marc Marine Inc.
Marché Richelieu Perkins
Marcil, Bernard Et Helene
Marie-Noelle MD inc
Marquis, Michel
Massé, Sylvain
McCraw, Lane
McGlashan, Suzanne
Millar, Catherine
Mongeon, Guy
Moore, Robert
Morin Isolation et Toitures Ltée
Nadeau, Benoît
Nadon, Josée
Novus groupe conseil
O'Rourke, Natalie
Ottawa East Endodontics

Ouellette, Marylène
Ouimet, Raymond
Pacheco, Mario
Paquet, Marie-Pier
Parent, Chantal
Parent, Luc
Parenteau, Mario
Patry, Brigitte
Pearson, Kenneth
Pelletier, Martine
Perreault, Jean-Paul
Petitclerc, René
Pham Dinh, Martin
Pigeon, Édith
Pigeon, Jean
Pilon, Michel
Plomberie gatineau
Plomberie outaouais
Plouffe, Jean-Pierre
Poirier, Pierre
Poulin, Jeanne-Claire
Power, John
Presse Café
Proulx construction
Prud'Homme, Mireille
Quesnel, Michel
Restaurant Bar Marina
Richard, Jean
Roy, Camille
Roy, Nadine
Roy, Neil
Roy-Williams, Pauline
RPGL Avocats
Sabourin, Gabriel
Sanderson, Margaret
Savard, Julie
Séguin, Caroline
Séguin, Lise
Séguin, Marc-André
Séguin, Matthieu
Sélim, Georges
Simard, Maurice
Sirard, Stéphane
St-Amand, Noëlla
St-Louis, Aline
St-Onge, Denis
St-Pierre, Denis
St-Pierre, Marcel
Syndicat Agriculture AFPC
Tanguay, Louise T
Tanguay-Duguay, Denise
Tapis J2G
Tardif-Richard, Émmanuelle
Tarte, Simon
Tassé, Judith
Tessier, Benoît
Tessier, Marie
Tessier, Roger
Thibeault, André
Tomlinson, James
Tourigny, Jean
Tovell, Andrew
Transport Go Medic
Transport Michel Deschamps
& Fils Inc.
Tremblay, Johanne
Tremblay, Marie-Claude
Tremblay, Paul Guy
Tremblay, Rénéal
Tremblay, Robert
Trudel, Pierre
Tsakalaki, Anna
Urbisci, Carlo
Vachon, Marc-André
Vanasse, Jean
VELOFIX
Ventilation Circule Alr 8303355
Canada Inc.
Viel-Déry, Thérèse
Vincent, Marc-Aurèle
Vincent, Pierre
Vukicevic, Ljubomir



Raymond Chabot Grant Thornton

L'instinct de la croissance^{MC}

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LES ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

Au conseil d'administration de la Fondation Santé Gatineau

Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.
1839, rue St-Louis
Gatineau (Québec) J8T 4H3

Téléphone : 819 775-3306
Télécopieur : 819 775-3396
www.rcgt.com

Les états financiers résumés ci-joints, qui comprennent le bilan résumé au 31 mars 2016, les états résumés des résultats et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, sont tirés des états financiers audités de la Fondation Santé Gatineau pour l'exercice terminé le 31 mars 2016. Nous avons exprimé une opinion non modifiée sur ces états financiers dans notre rapport daté du 7 juin 2016. Ni ces états financiers ni les états financiers résumés ne reflètent les incidences d'événements survenus après la date de notre rapport sur ces états financiers.

Les états financiers résumés ne contiennent pas toutes les informations requises par les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif. La lecture des états financiers résumés ne saurait par conséquent se substituer à la lecture des états financiers audités de la Fondation Santé Gatineau.

Responsabilité de la direction pour les états financiers résumés

La direction est responsable de la préparation d'un résumé des états financiers audités conformément aux politiques internes aux fins de la production de son rapport annuel auprès de ses donateurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers résumés, sur la base des procédures que nous avons mises en œuvre conformément à la Norme canadienne d'audit (NCA) 810, «Missions visant la délivrance d'un rapport sur des états financiers résumés».

Opinion

À notre avis, les états financiers résumés tirés des états financiers audités de la Fondation Santé Gatineau pour l'exercice terminé le 31 mars 2016 constituent un résumé fidèle de ces états financiers, conformément aux politiques internes aux fins de la production de son rapport annuel auprès de ses donateurs.

Notre opinion indique que les états financiers audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Fondation Santé Gatineau au 31 mars 2016 ainsi que des résultats de ses activités, et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

*Raymond Chabot Grant Thornton S.E.N.C.R.L.*¹

Gatineau
Le 7 juin 2016

¹ CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique no. A105618
Membre de Grant Thornton International Ltd

ÉTATS FINANCIERS RÉSUMÉS

Des copies des états financiers de la Fondation Santé Gatineau sont disponibles à l'adresse suivante :
Direction générale, Fondation Santé Gatineau, 116, boul. Lionel-Émond, Gatineau (Québec) J8Y 1W7

BILAN AU 31 MARS 2016			RÉSULTATS POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2016		
	2016	2015	2016	2015	
ACTIF					
Court terme	7 817 994 \$	7 775 394 \$	Produits	9 655 001 \$	9 363 284 \$
Placements	4 724 359 \$	4 374 413 \$	Charges	6 511 701 \$	6 350 988 \$
Immobilisations corporelles	3 617 851 \$	2 217 528 \$	Produits nets (dons & activités)	3 143 300 \$	3 012 296 \$
Promesses d'apports	583 689 \$	726 567 \$	Autres produits	1 250 744 \$	1 083 874 \$
Effet à recevoir du CISSS de l'Outaouais	18 574 \$	50 410 \$		4 394 044 \$	4 096 170 \$
	<u>16 762 467 \$</u>	<u>15 144 312 \$</u>	Frais d'administration	461 310 \$	390 660 \$
PASSIF			Don au CISSS de l'Outaouais	3 770 441 \$	4 107 199 \$
Court terme	3 731 210 \$	3 341 214 \$		4 231 751 \$	4 497 859 \$
Apports reportés	5 960 193 \$	6 311 092 \$	Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	162 293 \$	(401 689 \$)
Dette à long terme	2 074 751 \$	657 986 \$			
	<u>11 766 154 \$</u>	<u>10 310 292 \$</u>			
Actifs nets	4 996 313 \$	4 834 020 \$			
	<u>16 762 467 \$</u>	<u>15 144 312 \$</u>			

FLUX DE TRÉSORERIE POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2015

	2016	2015
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	162 293 \$	(401 689) \$
ÉLÉMENTS HORS CAISSE		
Amortissement des immobilisations corporelles	227 553 \$	252 184 \$
Perte sur la radiation d'une immobilisation corporelle	- \$	120 722 \$
Réduction de valeur d'une immobilisation corporelle	- \$	142 819 \$
Variation de la juste valeur d'instruments financiers	177 302 \$	(33 800) \$
Gain sur taux de change non réalisé	(18 653) \$	(107 379) \$
Variations nettes d'éléments du fonds de roulement	894 500 \$	454 193 \$
Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement	<u>1 442 995 \$</u>	<u>427 050 \$</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Achats et cessions de valeurs négociables	2 606 457 \$	1 345 824 \$
Effet à recevoir du CISSS de l'Outaouais	31 836 \$	31 835 \$
Achats et cessions de placements	(2 218 299) \$	(679 645) \$
Immobilisations corporelles	(1 627 876) \$	(303 972) \$
Diminution (augmentation) des promesses d'apports	300 723 \$	(34 096) \$
Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	<u>(907 159) \$</u>	<u>359 946 \$</u>
ACTIVITÉS DE FINANCEMENT		
Emprunt à long terme	1 619 918 \$	- \$
Remboursement d'emprunts	(119 373) \$	(177 265) \$
Diminution des apports reportés	(508 744) \$	(53 552) \$
Flux de trésorerie liés aux activités de financement	<u>991 801 \$</u>	<u>(230 817) \$</u>
Augmentation nette de l'encaisse	1 527 637 \$	556 179 \$
Encaisse au début	2 352 843 \$	1 796 664 \$
Encaisse à la fin	<u>3 880 480 \$</u>	<u>2 352 843 \$</u>



**Pavillon Desjardins
de l'hôpital de Hull**

116, boul. Lionel-Émond, Gatineau (Québec) J8Y 1W7
www.fondationsantegatineau.ca